



**Cité du Vitrail**  
Aube en Champagne

**PROGRAMME**  
**AVRIL**  
—  
**SEPTEMBRE**  
**2025**



# ÉDITO

La Cité du Vitrail, site culturel du Département de l'Aube, vous invite à découvrir sa programmation estivale placée sur le signe du renouveau, de l'émotion et de la joie.

L'exposition permanente se renouvelle avec l'arrivée d'œuvres majeures, notamment un ensemble de vitraux du XVI<sup>e</sup> siècle, un hommage au mouvement art déco ainsi que des créations contemporaines. La chapelle évolue grandement pour présenter, en particulier, des baies monumentales en grisaille et jaune d'argent du XVI<sup>e</sup> siècle champenois. Une exposition temporaire « Sable<sup>É</sup>Mouvant. Chants de Lumière au gré du verre » d'Audic-Rizk s'ouvrira côté jardin du 29 avril au 21 septembre. Elle proposera des photographies grand format de vitraux, pour la plupart issus de la Route du Vitrail, comme vous ne les avez jamais vus.

Les événements, ateliers et visites guidées permettront d'enrichir votre visite, de créer de vos propres mains, de profiter avec vos proches. Des nouveautés égayeront ces expériences à travers la musique et des activités bien-être.

Découvrez aussi, au sein de l'Hôtel-Dieu-le-Comte, la grande exposition de l'été initiée par le Département : « Il était une fois Montréal, les Champenois en Nouvelle-France », ainsi que l'apothicairerie nichée dans son écrin XVIII<sup>e</sup>.

Si vous aimez venir régulièrement à la Cité du Vitrail, pensez à vous abonner : pour 15 euros, vous pourrez venir autant de fois que vous le souhaitez durant un an.

Belle découverte à vous,

**Philippe Pichery**

**Président du Conseil départemental de l'Aube**

# SOMMAIRE

## LUMIÈRE SUR...

L'exposition permanente.....	p. 7
L'exposition temporaire.....	p. 9
Autour de l'exposition temporaire .....	p. 10

## ÉVÈNEMENTS

Manifestation nationales .....	p. 14
Soirée-jeux.....	p. 15
Vitrail au grand air .....	p. 17
Conférences et rencontre autour .....	p. 18

## PROGRAMME

Adultes .....	p. 22
Enfants .....	p. 24
En famille .....	p. 26
Fête de la musique .....	p. 29

## MAIS AUSSI...

L'exposition « Il était une fois Montréal » .....	p. 32
Autour de l'exposition.....	p. 34
L'exposition « Ma champagne au patrimoine mondial ».....	p. 35
À l'Apothicaierie .....	p. 36
 Informations pratiques .....	p. 34

Retrouvez les tarifs de nos activités en fin de brochure grâce aux symboles   



# LUMIÈRE SUR...



Jacques Simon,  
*Le Labour* (détail), 1928

LUMIÈRE SUR...

# L'EXPOSITION PERMANENTE

## NOUVEL ACCROCHAGE

À partir du 25 mars 2025

Laissez-vous immerger dans l'art du vitrail avec près d'une soixantaine d'oeuvres originales. Découvrez le patrimoine vitré aubois et les développements de l'art du vitrail dans les différents pays du monde et diverses cultures.

En 2025, une partie de l'accrochage est renouvelé. Retrouvez trois grands ensembles en galerie des vitraux :

- Un cycle sur la vie de saint Augustin (XVI<sup>e</sup> siècle) de l'abbatiale Saint-Ferréol d'Essômes-sur-Marne (Aisne),
- Des vitraux des années 30 destinés à des expositions universelles (Jacques Simon, Jean-Hébert Stevens),
- Le travail préparatoire à la création des vitraux cisterciens contemporains de Jean Ricardon et l'atelier Pierre-Alain Parot pour l'abbaye d'Acéy (Jura).

### Lieu

Galerie des vitraux



## NOUVEL ACCROCHAGE

Pour terminer votre visite, les vitraux de la chapelle sont renouvelés en 2025 pour présenter trois verrières monumentales du XVI<sup>e</sup> siècle champenois en grisaille et jaune d'argent :

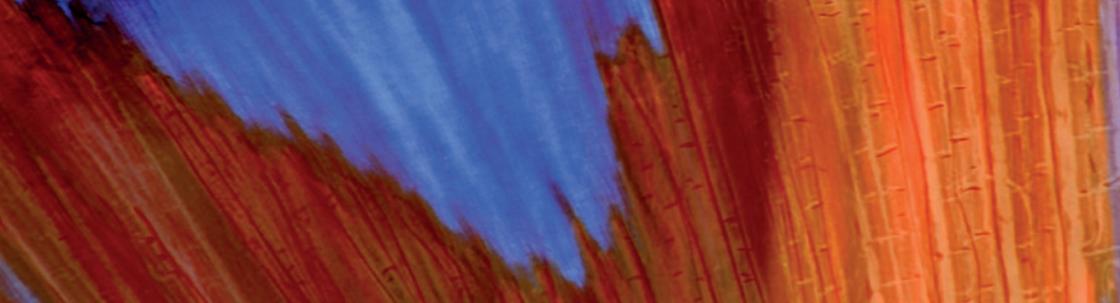
- *L'Ecce Homo* de l'église Sainte-Croix de Provins (Seine-et-Marne),
- *La Bataille de Clavijo* de l'église Saint-Pantaléon de Troyes,
- *L'Allégorie des luttes entre Catholiques et Protestants* de l'église Notre-Dame de l'Assomption de Pont-Saint-Marie (Aube).

Actuellement déposés pour restauration, ces trois chefs d'œuvres témoignent d'une iconographie exceptionnelle et d'un traitement en grisaille et jaune d'argent particulièrement apprécié au début du XVI<sup>e</sup> siècle.

Leur histoire singulière, leur réalisation et leur restauration vous seront présentées avant leur réinstallation dans leurs édifices respectifs en 2026.

Lieu

Chapelle



# L'EXPOSITION TEMPORAIRE

AUDIC-RIZK  
photographic artwork

SABLE ÉMOUVANT  
CHANTS DE LUMIÈRE AU GRÉ DU VERRE  
Avec les artistes Julie Audic et Christian Rizk  
29 avril au 21 septembre 2025

Accordez-vous un moment de détente et d'expérience visuelle en observant les 16 photographies des artistes Julie Audic et Christian Rizk qui jalonnent les allées du jardin de la Cité du Vitrail.

Fasciné par les propriétés du verre, le duo artistique cherche à capturer à travers leurs objectifs la lumière des vitraux au gré de leurs visites dans l'Aube, la Normandie et le Centre-Val de Loire. Les expérimentations photographiques qu'ils proposent sont surprenantes : en jouant sur le temps d'obturation de la lumière et en ne développant pas les négatifs des photographies, ils offrent aux spectateurs l'occasion de redécouvrir des vitraux qui leurs sont familiers sous un jour nouveau.

Entrée libre

Lieu

Jardin de l'Hôtel-Dieu-  
le-Comte



# AUTOUR DE L'EXPOSITION TEMPORAIRE

Conditions  
de participation  
et règlement  
disponibles  
sur [cite-vitrail.fr](http://cite-vitrail.fr)  
pendant toute la  
durée du concours.

## CONCOURS PHOTO

REGARDS SUR LA ROUTE DU VITRAIL

Du 1<sup>er</sup> mai au 31 juillet 2025

En s'inspirant des œuvres présentées dans le jardin par les artistes Julie Audic et Christian Rizk, les photographes amateurs sont invités à partager leur point de vue photographique sur les vitraux des édifices de la Route du Vitrail ([route-vitrail.fr](http://route-vitrail.fr)). Des prix seront remis en septembre pour les plus belles prises de vues.

# VISITE GUIDÉE

## DE L'EXPOSITION TEMPORAIRE • 1h00

€ Droit d'entrée  
+3€/pers.

Par les médiatrices culturelles  
de la Cité du Vitrail

### Lieu

Jardin de l'Hôtel-Dieu-  
le-Comte

Une visite commentée de l'exposition  
temporaire pour un voyage visuel et sensoriel.

**12 juillet, 10 août • 10h30**

**25 mai, 22 juin, 13 septembre • 15h**

**Nouveau !**

# ATELIER

## LE FUSING SE MET AU VERT

À partir de 12 ans • 2h00



Avec les médiatrices culturelles  
de la Cité du Vitrail

€ 15€/pers.

### Lieu

Jardin/Espace  
pédagogique  
Vincent-Larcher

Un nouvel atelier autour des plantes  
et de la fusion du verre. Après une courte  
visite de l'exposition *Sable <sup>É</sup>Mouvant*,  
sélectionnez feuilles, fleurs et brins d'herbe  
du jardin, puis imaginez une composition  
sur plaque de verre.

**24 mai • 10h15**



Les productions de cet atelier nécessitent une cuisson au  
four. Les productions seront à récupérer à l'accueil de la  
Cité du Vitrail.

Settings Flash Timer 3:4 12M



5 1 3x 5 10

PORTRAIT PHOTO VIDEO PLUS





# ÉVÈNEMENTS

# ÉVÈNEMENTS

L'entrée et les activités proposées dans le cadre de ces événements sont gratuites pour tous, sauf mention contraire.

## MANIFESTATIONS NATIONALES

### NUIT EUROPÉENNE DES MUSÉES

17 mai 2025 • 20h à minuit

Une soirée placée sous le signe de la lumière avec au programme : visite à la lampe torche, *light painting* et présentation des productions d'élèves dans le cadre de « La classe, l'œuvre ! »

## JOURNÉES EUROPÉENNES DE L'ARCHÉOLOGIE

14 et 15 juin 2025 • 10h à 18h

Cette seconde participation se concentrera sur les chantiers médiévaux avec un atelier bac à fouille, des visites et une rencontre avec des archéologues de l'INRAP.

## JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

20 et 21 septembre 2025 • 10h à 18h

La 42<sup>e</sup> édition mettra en avant le patrimoine architectural, une belle occasion de redécouvrir notre écrin : l'Hôtel-Dieu-le-Comte. Un rendez-vous pour tous ceux désireux d'en connaître davantage sur l'art du vitrail, conçu pour clore et orner les fenêtres des bâtiments.

Programme complet  
disponible 15 jours  
avant sur [cite-vitrail.fr](http://cite-vitrail.fr)



**Nouveau !**

## SOIRÉE-JEUX

À partir de 15 ans • 1h15

Pour la première fois, la Cité du Vitrail vous ouvre ses portes en nocturne pour une soirée inédite autour du jeu. Après une rapide découverte des vitraux exposés dans la Galerie, place aux jeux de stratégie autour de l'art du vitrail. Animées par nos médiatrices culturelles, quatre tables de jeux s'installent au plus près des œuvres pour une soirée relaxante faite de rires et de convivialité.

€ Droit d'entrée (7€),  
sans supplément  
Places limitées

### Lieu

Exposition  
permanente –  
Galerie des vitraux

**Vendredi 23 mai • Session 1 : 19h-20h15,  
Session 2 : 20h30-21h45**

**Samedi 27 septembre • Session 1 :  
19h-20h15, Session 2 : 20h30-21h45**



Fioles de potasse et émaux  
pour la préparation d'un vitrail

# VITRAIL AU GRAND AIR

EN GRIS ET OR !

18, 19 et 20 juillet 2025 • 10h à 18h

En plein cœur du centre-ville, cet événement incontournable de l'été vous offre une bulle de fraîcheur au sein du jardin de l'Hôtel-Dieu-le-Comte. Venez, le temps d'un week-end, faire le plein d'émotions : osez le vitrail !

Cette nouvelle édition s'annonce pétillante en gris et or, en référence en jaune d'argent de la Champagne méridionale du XVI<sup>e</sup> siècle. Nous vous donnons rendez-vous pour un week-end chaleureux à la croisée des arts, des savoir-faire et du bien-être.

Accessible à tous et entièrement gratuit, ce temps fort vous proposera :

- Des rencontres inédites avec des professionnels de l'art du vitrail. Souffleurs de verre, peintres verriers, restaurateurs ;
- Des visites conviviales et accessibles : par nos médiatrices culturelles, par les artistes-photographes Julie Audic et Christian Rizk et en LSF par Julie Abbou-Brendel ;
- Des bulles de bien-être avec des séances matinales de yoga et de sophrologie dans le jardin.

## Lieu

Jardin de l'Hôtel-Dieu-le-Comte

Programme complet disponible 15 jours avant sur [cite-vitrail.fr](http://cite-vitrail.fr)



## CONFÉRENCES

### IL Y 100 ANS, L'EXPOSITION DES ARTS DÉCORATIFS À PARIS. LE VITRAIL DANS LES PAVILLONS DE L'EXPOSITION • 1h30

Par Laurent Antoine LeMog,  
World Expo consultant

€ Gratuit  
Sur inscription

#### Lieu

Centre de Congrès  
de l'Aube – Troyes

Pavillon par pavillon, cette conférence proposera de découvrir les vitraux civils exposés dans cette grande manifestation internationale, qui a lancé le style Art Déco dans le monde entier.

**Jeudi 24 avril • 18h**

### EN GRIS ET OR : AUTOUR DE LA BATAILLE DE CLAVIJO DE L'ÉGLISE SAINT-PANTALÉON DE TROYES • 1h30

Par Flavie Serrière Vincent-Petit,  
conservatrice-restauratrice de vitraux,  
Zoé Lessart-Couturier, conservatrice des  
Monuments historiques et Anne-Claire Garbe,  
conservatrice du patrimoine

€ Gratuit  
Sur inscription

#### Lieu

Salle de réception

Retour sur la restauration exceptionnelle de cette verrière. Son histoire, son iconographie et les étapes de sa restauration seront expliquées et suivies par une invitation à la découvrir à hauteur de regard, dans la chapelle de l'Hôtel-Dieu-le-Comte.

**Jeudi 22 mai • 18h**



## RENCONTRE AUTOUR...

### DES ANALYSES SCIENTIFIQUES DES VITRAUX DE CHALONS-EN-CHAMPAGNE

Par Cécile Bretonnet, doctorante à l'Université Paris-Sorbonne

Aujourd'hui, les méthodes d'analyses scientifiques les plus en pointes sont utilisées au service de la connaissance du patrimoine vitré : spectrographie, colorimétrie, photogrammétrie, autant de techniques qui peuvent être appliquées avec du matériel portatif. L'intervenante a utilisé ces techniques, à la Cité du Vitrail, sur des vitraux du XII<sup>e</sup> siècle. Elle présentera son matériel, sa méthode de travail et fera quelques démonstrations. Les visiteurs sont invités à échanger avec elle.

**Entrée libre**

**Lieu**

Centre d'études –  
Espace Vinum

**Samedi 21 juin • 14h30 à 17h**



## CONFÉRENCES

### LES VITRAUX CONTEMPORAINS DE L'ABBAYE D'ACEY • 1h30

Par Julien Sauvé, doctorant Theologicum (ICP)

Toute la lumière sur le programme liturgique et artistique des vitraux créés entre 1990 et 1995 par Jean Ricardon et l'atelier Pierre-Alain Parot pour l'abbaye Notre-Dame d'Acey (Jura). Une façon d'en savoir plus sur un ensemble phare exposé dans la Galerie des vitraux de notre parcours permanent.

€ Gratuit  
Sur inscription

Lieu

Salle de réception

**Jeudi 17 juillet • 18h**

### VITRAIL ET NANOTECHNOLOGIES • 1h30

Par Christophe Couteau, maître de conférences, CNRS et Flavie Serrière Vincent-Petit, conservatrice-restauratrice de vitraux

Quand la nanotechnologie éclaire l'art du vitrail. Autour de l'exemple de la verrière de la Bataille de Clavijo de l'église Saint-Pantaléon.

€ Gratuit  
Sur inscription

Lieu

Salle de réception

**Jeudi 18 septembre • 18h**



# PROGRAMME



# ADULTES

Sur réservation

## VISITES GUIDÉES

### CAFÉ VITRAIL • 1h00

Rendez-vous dans les étages pour un moment convivial autour d'une boisson chaude en décryptant les verrières du parcours permanent. Une expérience qui réchauffe et se fonde sur l'échange privilégié avec un médiateur culturel.

**30 mars • 15h**

### HISTOIRE & TECHNIQUES DU VITRAIL

• 1h30

Pour une première approche de l'art du vitrail, participez à cette visite qui vous contera la longue tradition du vitrail jusqu'à nos jours, tout en abordant les particularités techniques de cet art monumental.

**26 avril • 10h30**

**12 avril, 7, 29 juin, 26 juillet, 17, 23 août • 15h**

€ Droit d'entrée  
+3€/pers.

#### Lieu

Exposition  
permanente



## RENCONTRE AVEC LE VITRAIL CONTEMPORAIN • 1h00

€ Droit d'entrée  
+3€/pers.

### Lieu

Exposition  
permanente

Le parcours d'exposition vous ouvre les portes d'un univers étonnant aux mille facettes. Décodez les messages du vitrail contemporain avec un médiateur culturel.

**8 juin • 10h30**

**29 mars, 13 avril, 11 mai, 13 juillet, 9 août,  
14 septembre • 15h**

## ATELIER FUSING

À partir de 15 ans • 2h30



Avec les médiatrices culturelles  
de la Cité du Vitrail

€ 15€/pers.

### Lieu

Espace pédagogique  
Vincent-Larcher

Le fusing consiste à couper et disposer des morceaux de verre sur un support puis à cuire l'ensemble pour créer une fusion.

Lors de cet atelier, vous imaginez votre dessin, puis vous serez initiés à la coupe du verre et assemblerez les morceaux pour une création personnelle haute en couleurs.

**13, 27 avril, 27 juillet, 16 août • 10h15**



Les productions de cet atelier nécessitent soit un temps de séchage soit une cuisson au four. Les productions seront à récupérer à l'accueil de la Cité du Vitrail.



# ENFANTS

Sur réservation

## ATELIER JEUX & VITRAIL

3-6 ans • 1h

**17 avril, 24 juillet et 21 août • 15h**

7-10 ans • 1h

**8 avril, 8 juillet et 5 août • 15h**

€ 5€/enfant

### Lieu

Espace pédagogique  
Vincent-Larcher

En immersion au cœur de l'espace pédagogique où sont exposés des vitraux originaux, les enfants s'éveillent au vitrail par le jeu. Puzzle, memory et autres jeux de sociétés célèbres sont repensés pour une expérimentation inédite et sensorielle.

## ENQUÊTE À LA CITÉ DU VITRAIL

7-10 ans • 1h30

À mi-chemin entre la visite et l'atelier, les enfants sont invités à venir jouer les détectives à la Cité du Vitrail. Jeux et énigmes permettent de découvrir les vitraux de l'exposition permanente et leurs secrets. L'enquête est renouvelée en 2025 et inclut les nouveautés exposées.

**15 juillet et 19 août • 10h30**

€ 5€/enfant

### Lieu

Exposition  
permanente



## ATELIER FUSING

À partir de 8 ans • 1h30



Avec les médiatrices culturelles  
de la Cité du Vitrail

**BONNE FÊTE MAMAN !**

**21 mai • 10h30**

**BONNE FÊTE PAPA !**

**11 juin • 10h30**

€ 15€/enfant

### Lieu

Espace pédagogique  
Vincent-Larcher

L'art de fusionner le verre pour dire je t'aime à son parent. À partir de modèles proposés, les enfants sont invités à créer des pièces uniques en verre. Une activité thématique ludique et encadrée où l'initiation à la coupe du verre et à la composition sont au programme.



Les productions de cet atelier nécessitent soit un temps de séchage soit une cuisson au four. Les productions seront à récupérer à l'accueil de la Cité du Vitrail.



# EN FAMILLE

Sur réservation, toutes ces activités sont à partager en famille :  
**chaque enfant doit être accompagné d'un adulte.**

## ATELIER 1000 PREMIERS JOURS DE L'ENFANT

3-18 mois • 30 min.

**2 avril, 7 mai, 18 juin, 9 juillet, 13 août,  
3 septembre • 10h30**

18-36 mois • 45 min.

**23 avril, 28 mai, 25 juin, 23 juillet, 20 août,  
17 septembre • 10h30**

€ Gratuit  
Sur inscription

### Lieu

Espace pédagogique  
Vincent - Larcher

Partagez un moment de douceur et d'éveil culturel et artistique avec vos tout-petits. Les bébés, acteurs de leur propre découverte, expérimentent la lumière et les couleurs avec leurs sens dans une atmosphère bienveillante.

## VISITE CONTÉE GRISAILLE AU PAYS DES VITRAUX

3-6 ans • 1h00

€ Droit d'entrée  
+3€/pers.

### Lieu

Exposition  
permanente

Venez partager les incroyables aventures de notre héroïne à la rencontre des nouvelles œuvres du parcours d'exposition. Un voyage féérique et coloré !

**9 avril, 29 juillet, 24 août • 10h30**



**Nouveau !**

## ATELIER LUMICLOCHE

À partir de 6 ans • 1h30



Des cloches lumineuses à décorer en famille à l'occasion des festivités de Pâques ! Laissez place à votre imagination en peignant lapins, œufs, fleurs.... Partagez un moment créatif avec vos enfants où la transparence et la couleur s'entremêlent pour une création lumineuse à ramener à la maison.

€ 5€/pers. (soit  
10€ par binôme  
parent/enfant)

### Lieu

Espace pédagogique  
Vincent-Larcher

**16 avril • 10h30**



Les productions de cet atelier nécessitent soit un temps de séchage soit une cuisson au four. Les productions seront à récupérer à l'accueil de la Cité du Vitrail.



**Nouveau !**

## FÊTE DE LA MUSIQUE

Venez fêter l'arrivée de l'été en musique à la Cité du Vitrail lors d'une journée spéciale. Au programme : atelier créatif en famille et déambulation musicale.

### DÉAMBULATION PAR LYRE & MUSES

Tout public • sessions de 20 min.

€ Droit d'entrée (7€), sans supplément

#### Lieu

Exposition permanente

Convaincue que la musique agit comme un puissant créateur de lien social et de bien-être, l'association Lyre & Muses propose une déambulation musicale au détour des vitraux du parcours permanent. Un moment de détente sensorielle au milieu du patrimoine vitré.

**Samedi 21 juin • 14h30 à 17h30**



### ATELIER EN AVANT LA MUSIQUE !

6-10 ans • 1h30

€ 5€/pers. (soit 10€ par binôme parent/enfant)

#### Lieu

Espace pédagogique Vincent - Larcher

À l'occasion de la fête de la musique, venez partager un moment créatif avec votre enfant à la Cité. Après une découverte des instruments de musique et de leur intégration dans l'art du vitrail, les binômes sont invités à reproduire sur verre des instruments de musique colorés.

**21 juin • 10h30**





**MAIS  
AUSSI...**

# L'EXPOSITION

## IL ÉTAIT UNE FOIS MONTRÉAL, LES CHAMPENOIS EN NOUVELLE-FRANCE

18 juin au 2 novembre 2025

€ Accès inclus  
dans votre billet  
d'entrée à la Cité  
du Vitrail

### Lieu

Salles Fichot

### Publication

Revue d'histoire de  
la Nouvelle France  
(102 p.), mai 2025 |  
18€

### Renseignements

[expoNouvelleFrance.  
aube.fr](http://expoNouvelleFrance.aube.fr)

Dès le XVI<sup>e</sup> siècle, les explorateurs français traversent l'Atlantique pour cartographier et coloniser l'Amérique du Nord. En 1642, Paul de Chomedey de Maisonneuve et Jeanne Mance fondent ainsi Ville-Marie, future Montréal. D'autres Champenois, telle Marguerite Bourgeoys, y contribuent avec la création d'institutions religieuses, sociales et éducatives en lien avec les Premières Nations. Par la suite, Jean Talon et Claude de Ramezay, participent à l'essor de la colonie royale. Montréal devient une métropole prospère marquée par les conflits, alliances et échanges culturels avec les Autochtones et les Britanniques.

Cette exposition retrace l'histoire de ces Champenois connus et moins connus, de leurs motivations et conditions de départ à leur contribution au développement de la colonie. Elle questionne la mémoire de la Nouvelle-France, entre méconnaissance en France et fondement de l'identité nationale québécoise.

Par des prêts prestigieux franco-canadiens, une scénographie immersive et des dispositifs interactifs, l'exposition propose un voyage captivant au cœur de cette épopée transatlantique.

EXPOSITION  
À TROYES

# IL ÉTAIT UNE FOIS MONTRÉAL

LES CHAMPENOIS  
EN NOUVELLE-FRANCE



DU 18 JUIN  
AU 2 NOVEMBRE  
2025

**Hôtel-Dieu-le-Comte**

31 quai des Comtes-de-Champagne à Troyes

Un événement

**Aube**  
en Champagne  
LE DÉPARTEMENT

# AUTOUR DE L'EXPOSITION

€ Droit d'entrée  
+3€/pers.

## Lieu

Salles Fichot

## VISITES GUIDÉES • 1h

En compagnie de nos médiateurs culturels découvrez l'histoire de ces Champenois partis en Nouvelle-France.

**Mercredi, vendredi, samedi et dimanche • 15h**

## CONFÉRENCES

FÊTES ET LOISIRS À L'HÔPITAL  
CANADIEN LAVAL (1917-1918) :  
UNE PAUSE DANS LA TOURMENTE  
DE LA GRANDE GUERRE

Par Alice Bonhomme, docteure en histoire contemporaine, médiatrice culturelle

**Mercredi 10 septembre • 18h30**

€ Gratuit  
Sur inscription

## Lieu

Salle de réception

LES QUÉBÉCOIS SE SOUVIENNENT  
DES FONDATEURS, LES CHAMPENOIS

Par Roger Barrette, historien et généalogiste québécois, secrétaire général de la commission de la Mémoire franco-québécoise

**Judi 25 et vendredi 26 septembre • 18h30**



Une riche programmation culturelle accompagne l'exposition. Retrouvez toutes les informations sur les concerts, conférences et les ateliers pédagogiques sur le site internet <https://expoNouvelleFrance.aube.fr>



# L'EXPOSITION



## MA CHAMPAGNE AU PATRIMOINE MONDIAL, L'EXPO

25 mars au 27 avril 2025

€ Accès inclus  
dans votre billet  
d'entrée à la Cité  
du Vitrail

Par la Mission Coteaux, Maisons et Caves  
de Champagne – Patrimoine mondial

Véritable centre d'interprétation itinérant, l'exposition *Ma Champagne au Patrimoine mondial de l'UNESCO* pose ses valises au printemps à la Cité du Vitrail pour fêter les 10 ans de l'inscription des Coteaux, Maisons et Caves de Champagne au Patrimoine mondial de l'UNESCO.

L'exposition revient sur cette aventure au travers de sept modules interactifs et immersifs. Elle permet de découvrir la **Valeur Universelle Exceptionnelle** du bien reconnu par l'UNESCO.

### Lieu

Salle de réception

Une expérience inédite dans laquelle le jeu, l'illustration et les sens sont sollicités pour répondre à toutes vos questions.



# À L'APOTHIKAIRERIE

## INSTALLATION

VAPEURS • 16 mai au 14 août 2025

€ Accès inclus  
dans votre billet  
d'entrée à la Cité  
du Vitrail

Vanessa Brown est une artiste canadienne pluridisciplinaire dont le travail explore le corps, l'histoire des matériaux, les rituels et la guérison. Elle propose une intégration lyrique d'un art contemporain dans un cadre historique, un dialogue entre ses créations et les collections du musée, liant méthodes de bien-être et héritage culturel des remèdes de l'Apothicaierie.

## ÉVÈNEMENT

Gratuit

NOCTURNE JEU • 1h30

**Les Loups-Garous de Thiercelieux**

À partir de 13 ans

**23 mai • 19h à 22h**

Réservation  
obligatoire :  
03 25 42 20 09

Places limitées

Session 1 : 19h-20h15

Session 2 : 20h30-21h45

Également ouverte à l'occasion des manifestations nationales :  
Nuit européenne des Musées (17 mai de 20h à minuit) et Journées  
européennes du patrimoine (20 et 21 septembre de 10h à 18h).



## VISITE LUDIQUE

### APOTHICAIRE EN HERBE

7-12 ans • 1h30

**31 juillet • 10h30**

Dans le cadre du Passeport loisirs

**1<sup>er</sup> août • 10h30** Réservations : 03 25 42 20 20

3€/pers.

Réservation  
conseillée :

03 25 42 20 09

## VISITE GUIDÉE

### À LA DÉCOUVERTE... DE L'APOTHICAIERIE !

Tout public • 1h30

L'Apothicaierie de l'Hôtel-Dieu-le-Comte peut s'enorgueillir d'être l'une des plus belles apothicaieries de France dans son écrin d'origine du début du XVIII<sup>e</sup> siècle. Profitez d'un guide pour découvrir l'histoire d'un triple classement par les Monuments historiques : boîtes médicinales, salle et boiseries et collection de faïences médicinales.

**27 juillet • 15h**

4€/pers.

Réservations  
conseillée :

03 25 42 20 09



**Apothicaierie**  
Hôtel-Dieu-le-Comte

Toutes les activités de cette page sont proposées par le pôle muséal de la Ville de Troyes, en charge des collections de l'Apothicaierie. Retrouvez toute la programmation des musées de Troyes sur [www.musees-troyes.com](http://www.musees-troyes.com)

# INFORMATIONS PRATIQUES

## VISITER

Du mardi au dimanche de 10h à 18h  
(17h jusqu'au 31 mars inclus)  
Fermée le 1<sup>er</sup> mai.

## DROITS D'ENTRÉE

<b>PLEIN TARIF</b>	<b>7€</b>
<b>ABONNEMENT</b> (annuel)	<b>15€</b>
<b>GRATUITÉ</b>	<b>Sur présentation d'un justificatif</b>
<b>GRATUITÉ EXCEPTIONNELLE</b>	<b>Pour tous, le 1<sup>er</sup> dimanche du mois</b>

## RÉSERVER

€ **VISITE GUIDÉE**  
*Sauf Apothicairerie*

€ **ATELIER**

€ **ATELIER FUSING**

### PLEIN TARIF

3€  
*en plus du  
droit d'entrée*

5€

15€

### TARIF REDUIT\*

—

2,5€

7,5€

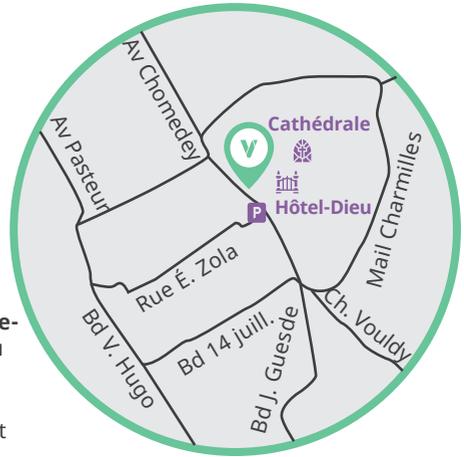
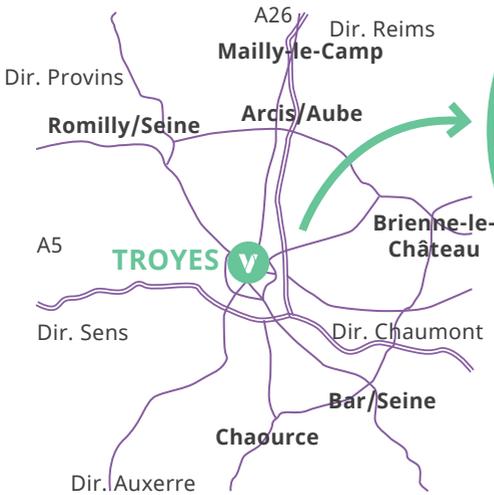
\* le tarif réduit s'adresse aux personnes en situation de handicap, aux demandeurs d'emploi, aux bénéficiaires des minima sociaux et aux étudiants, sur présentation d'un justificatif.

**BILLETTERIE EN LIGNE** cite-vitrail.tickeasy.com  
reservation.citeduvitrail@aube.fr | 03 25 42 52 47  
(9h30 - 12h du mardi au jeudi)



# Cité du Vitrail

Aube en Champagne



@citeduvitrail

## Hôtel-Dieu-le-Comte

31 quai des Comtes de Champagne • 10000 TROYES  
03 25 42 52 87 • contact.citeduvitrail@aube.fr

**CITE-VITRAIL.FR**



Jacques Simon,  
*Salomé*, 1936